

‘Nederlands onderwijs kan leren van internationale scholen’



Ruim 13.000 Nederlandse kinderen volgen in het buitenland onderwijs in hun moedertaal. Dertienhonderd zijn leerlingen van LanguageOne, een internationale onderwijsorganisatie uit Voorburg, aangesloten bij de Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB). Veel van hun leraren en docenten kwamen in juli in Sassenheim en Veldhoven bijeen voor bijscholing, overleg en het uitwisselen van ervaringen.

LanguageOne beschikt wereldwijd over negen locaties: Singapore, Muscat (Oman), Hong Kong, Dubai, Doha (Qatar), Davos (Zwitserland), Abu Dhabi, Shanghai en Perth. Krista Sijbers (34) is locatielider van de school in Singapore. ‘Ik wilde heel graag voor langere tijd in het buitenland gaan werken. Anderhalf jaar geleden ben ik met m’n vriend naar Singapore verhuisd. Er was daar precies op dat moment een vacature van LanguageOne beschikbaar. Ik solliciteerde en werd aangenomen.’ Ook Henk Zwart (27) kwam bij de school in Singapore terecht. Inmiddels is hij verhuisd naar Abu Dhabi. ‘Ik ben samen met mijn vrouw naar Singapore geëmigreerd. Zij kreeg een baan op een volledig Nederlandstalige basisschool. Tijdens haar sollicitatieprocedure werd mij aangeraden om contact op te nemen met Rijnlands Education Worldwide, de voorganger van LanguageOne. Er was daar een vacature en ik kreeg de baan. Vorig jaar zijn we naar Abu Dhabi verhuisd, waar ik locatielider ben. En sinds dit schooljaar ben ik dat ook van de school in Dubai.’

CONTINUÏTEIT

Een van de kenmerken van het werk is volgens Zwart: ‘De gigantisch grote doorloop. Ouders komen en gaan, net als bestuursleden en leraren. De uitdaging is om continuïteit vast te houden, een eenduidige lijn in onderwijs. En dat lukt bij LanguageOne. De onderwijsinhoud staat, de visie staat, het pedagogisch-didactisch model staat. Dat is ook handig als er nieuwe leraren worden aangenomen. Zij kunnen zo in het bestaande raamwerk meegaan.’ Sijbers: ‘De leerlingen krijgen maar drie uur in de week les. Dat vraagt iets van je creativiteit. En de samenwerking met internationale scholen, waar de kinderen overdag zijn, is heel erg leuk. Het internationale onderwijs is anders ingericht dan het Nederlandse systeem. Het loopt ver vooruit.’ ‘Het is een andere manier van werken’, vult Zwart aan. ‘Wij werken vanuit de visie dat wanneer je succesvol bent in je moedertaal, je ook succesvol kunt zijn in andere talen. Het is daarom essentieel dat je je moedertaal beheerst. Het internationale onderwijs ziet die noodzaak ook.’ Sijbers: ‘Als er kinderen uit het buitenland in Nederland



komen, zeggen we tegen ze, je mag hier alleen Nederlands praten. Je mag niet meer je eigen taal in de school gebruiken. In Singapore ontdekte ik dat we zoveel meer gebruik zouden kunnen maken van de taal die kinderen wel goed beheersen. Je krijgt een ander perspectief. Ineens ben je de taal die niet meer gesproken mag worden. Daar zouden we in Nederland ook iets mee moeten doen.'

NEDERLANDSE GEMEENSCHAP

Werken in het buitenland houdt ook in dat je onderdeel uitmaakt van de Nederlandse gemeenschap aldaar. Als leraar of schoolleider kun je wel eens een uitnodiging voor een verjaardag verwachten van de vader of moeder van een leerling. Ga je daarop in? Sijbers reageert: 'Een van de redenen om naar het buitenland te gaan, was om in aanraking te komen met andere culturen. Dat wil niet zeggen dat ik niet met ouders op een verjaardag wil zijn, maar ik zoek niet uitsluitend de Nederlandse gemeenschap op.' Zwart vult aan: 'Je komt elkaar soms tegen, maar dat is ook niet erg. Ik kom zelf uit een heel klein dorpje, Rinsumageest, 1.100 inwoners. Ineens ben je in Singapore, met 5 miljoen inwoners. Daarna in Abu Dhabi, 2 miljoen inwoners. Dat klinkt als een grote stap. Maar het leuke van het expatleven is dat je eigenlijk nog steeds in datzelfde kleine dorpje woont. Want de Nederlandse gemeenschap is dat kleine dorpje. Je komt elkaar tegen. Niet alleen op verjaardagen, maar ook bij culturele activiteiten zoals Sinterklaas. Een half krat bier leegdrinken bij ouders op een feestje is niet heel handig, maar het contact met hen is wel belangrijk. Het zijn hun kinderen die bij ons op

school zitten. Het is belangrijk dat die lijn er is.'

AFSCHAFFEN SUBSIDIE

Vanaf volgend jaar wordt de subsidie voor Nederlands onderwijs in het buitenland stopgezet. 'Doodzonde,' noemt Zwart het. 'Het lijkt alsof in Nederland de indruk bestaat dat er allemaal dure expats in het buitenland zitten waar je makkelijk potjes geld kunt weghalen. Dat beeld is onjuist, want het werk dat we doen is van groot belang. Bijvoorbeeld om de terugkeer van onze leerlingen in het Nederlandse of Vlaamse onderwijs soepel te laten verlopen. Dat alleen al is reden genoeg om ons in stand te houden.' Sijbers: 'De vaste lasten blijven: voor leraren-salarissen, materialen, lokalen. Dus moet het schoolgeld omhoog. Sommige ouders zeggen al "ik kan het niet meer betalen" en moeten hun kinderen van school halen. En dat is zo, zo zonde.'

Hoe lang ze nog in het buitenland blijft, weet Sijbers niet. 'We gingen voor een jaar en zitten er intussen anderhalf. Het is zo leerzaam, leuk en altijd anders. We blijven nog even. Misschien zitten we er over twintig jaar nog, wie weet zijn we volgend jaar weer terug.' Zwart: 'Het werken in het buitenland is heel mooi en het werken met al die verschillende culturen is ook geweldig. Ik doe het met heel veel plezier en ik wil het graag nog een aantal jaren blijven doen. En wellicht kunnen wij, als we nog eens terugkomen, die moedertaalgedachte van het internationale onderwijs ook in Nederland verspreiden.' ■

Meer over LanguageOne: www.languageone.org

**Sijbers en Zwart
aan het werk op
de Nederlandse
scholen in het
buitenland**